

दि बॉम्बे नर्सिंग होम्स अॅक्ट, १९४९ नं.च्या कलम नं. ५ अन्वये नोंदणीसाठी / नोंदणीच्या नूतनीकरणासाठी
करावयाचा अर्ज

Application for Registration / Renewal of Registration under Section 5 of the Bombay
Nursing Homes Registration Act, 1949.

(नियम क्र. ४ व ६ अन्वये)

(Under Rules 4 and 6)

(या स्तंभामध्ये उत्तरे लिहावीत)

(Replies to written in this column)

१. अर्जदाराचे संपूर्ण नांव
1. Full name of the applicant
२. (अर्जदाराचा संपूर्ण पत्ता)
2. (Full residential address of the applicant)
३. (अर्जदाराची शैक्षणिक पात्रता)
3. (Technical qualification)
४. (अर्जदाराचे राष्ट्रीयत्व)
4. (Nationality of the applicant)
५. (कंपनी, सोसायटी, संस्था अथवा इतर प्रस्थापित मंडळाची
रजिस्टर्ड अथवा मुख्य कार्यालयाची जागा (तिचा पत्ता)
5. (Situation of the registered or principal office
of the Company, Society, Association or other
body corporate)
६. (ज्या नर्सिंग होमची नोंदणी करण्यासाठी अर्ज केला त्याचे
नांव व इतर माहिती)
6. (Name and other particulars of the nursing
home in respect of which the registration is
applied for)
७. (नर्सिंग होमचा पत्ता)
7. (Place where the nursing home is situated)

- * एखादी कंपनी, सोसायटी, संस्था वा इतर प्रस्थापित मंडळाच्या वतीने जर अर्ज केला असेल तर ती कंपनी, सोसायटी, संस्था वा प्रस्थापित मंडळ यांचा कारभार पाहणाऱ्या प्रमुखाचे नांव वा घरचा पत्ता द्यावा.
- * In case the applicaiotn is made on behalf of a company, Society, Association or other body corporate, the name and residential address of the person in charge of the management of such Company, Society, Association or body corporate should be given.
- * या सदरातील माहिती जर अर्जदार एखादी कंपनी, सोसायटी, संस्था वा इतर प्रस्थापित मंडळातर्फे केला तर द्यावयाची आहे.
- * This item is applicable only when the application is made on behalf of a Company, Society, Association or a other body corporate.

(या स्तंभामध्ये उत्तरे लिहावीत)
(Replies to be written in this column)

८. नर्सिंग होमच्या इमारतीचे अथवा जी जागा नर्सिंग होमकरिता वापरले जाते त्या जागेचे, तिचा आकार व तिच्यामधील सामग्री यांचे थोडक्यात वर्णन
8. Brief description of the construction, size and equipment of the nursing home or any premises used in connection there with

९. नर्सिंग होमची इमारत अथवा ज्या इमारतीची जागा नर्सिंग होमकरिता वापरली जाते ती जागा नर्सिंग होम चालविण्याशिवाय इतर कोणत्या कारणाकरिता वापरली जाणार आहे काय ?
9. Whether the nursing home or any premises used in connection therewith are used or are to be used for purpose other than that of carrying on a Nursing home

१०. (अ) प्रसूतीच्या रुग्णाकरिता ठेवलेल्या खाटांची संख्या
10. (A) Number of beds for other patients
- (ब) इतर रुग्णांकरिता वापरात असलेल्या खाटांची संख्या
- (B) Number of beds for other patients

११. नर्सिंग होमच्या सेवक वर्गापैकी प्रत्येकाचे नाव, वय व शैक्षणिक पात्रता.
11. Names, ages and qualifications of the members of the nursing staff in nursing home

१२. नर्सिंग होममधील सेवकवर्गाची राहण्याची व्यवस्था करण्यात आलेली आहे काय ? असल्यास त्या ठिकाणचा पत्ता.
12. Place where the nursing staff is accommodated.

१३. रेसिडेंट, व्हिजिटिंग फिजीशियन अगर सर्जन यांची नावे, वय व शैक्षणिक पात्रता.
13. Name, ages and qualification of the resident or visiting physicians or surgeons in the nursing homes.

या सदरातील माहिती देण्यास ही जागा अपुरी पडल्यास सदरची माहिती एका स्वतंत्र कागदावर अलाहिदा द्यावी.
A supplementary sheet should be attached, if the space on the form is insufficient.

(या स्तंभामध्ये उत्तरे लिहावीत)
(Replies to be written in this column)

१४. (अ) नर्सिंग होमची देखरेख पाहण्यास तज्ञ डॉक्टर अगर तज्ञ नर्स यांची नेमणूक केली असल्यास त्यांचे नांव, वय व शैक्षणिक पात्रता.

14. (a) Whether the nursing home is under the supervision of a qualified medical practitioner or qualified nurse and if so, his or her name, age and qualification.

(ब) नर्सिंग होमच्या सेवकवर्गापैकी तज्ञ व विगरतज्ञ यांचे एकमेकांशी प्रमाण

(b) Proportion of the qualified and unqualified nurses on the nursing staff

१५. (अ) नर्सिंग होम हे तज्ञ नर्स वा तज्ञ मिडवाईक यांच्या देखरेखीखाली आहे की कसे ? असल्यास त्यांचे नांव वय, व शैक्षणिक पात्रता.

15. (a) Whether the nursing home is under the supervision of a qualified nurse or mid wife and if so, her name, age and qualification.

(ब) नर्सिंग होममध्ये अनरजिस्टर्ड डॉक्टर अगर विगर तज्ञ मिडवाईक नर्सिंगच्या कामासाठी नेमली आहे काय ?

(b) Whether any unregistered medical practitioner or unqualified midwife is employed for nursing any patient in the nursing home.

१६. नर्सिंग होममध्ये परकीय राष्ट्रीयत्व असलेल्या माणसाची नेमणूक केली आहे काय ? असल्यास त्याचे नांव व इतर माहिती.

16. Whether any person of alien nationality is employed in the nursing home and if so, his name and other particulars.

□ या बाबतची माहिती ज्या वेळी अर्जात नमूद केलेले नर्सिंग होम हे नॉन-मॅटर्निटी होम अथवा अन्य प्रकारचे मिक्सड होम म्हणजे मॅटर्निटी व नॉन-मॅटर्निटी वॉर्ड्स असलेले नर्सिंग होम असेल त्यावेळी द्यावयाची. ज्यावेळी अर्जात नमूद केलेले नर्सिंग होम हे मिक्सड नर्सिंग होम असेल त्यावेळी विचारलेली माहिती ही नॉन मॅटर्निटी वॉर्ड्ससंबंधी असावी.

□ The queries made in this item should be answered only when the nursing home is a non-maternity or mixed home. (i.e. home having maternity and non maternity wards) In the case of a mixed home the queries should be answered with references to non-maternity ward.

↑ या बाबतची माहिती ज्या वेळी अर्जात नमूद केलेले नर्सिंग होम हे मॅटर्निटी होम अथवा अन्य प्रकारचे मिक्सड होम म्हणजे मॅटर्निटी व नॉन-मॅटर्निटी वॉर्ड्स असलेले नर्सिंग होम असेल त्यावेळी द्यावयाची. ज्यावेळी अर्जात नमूद केलेले नर्सिंग होम हे मिक्सड नर्सिंग होम असेल त्यावेळी विचारलेली माहिती ही मॅटर्निटी वॉर्ड्ससंबंधी असावी.

↑ The queries made in this item should be answered only when the nursing home is a maternity or mixed home. (i.e. home having maternity and non maternity wards) In this case of a mixed home the queries should be answered with reference to the maternity ward.

